

## عقد رهن المنقولات في المعاملات التجارية / TİCARİ İŞLEMLERDE TAŞINIR REHNI SÖZLEŞMESİ

İşbu sözleşme, Taraflar arasında akdedilmiş Genel Kredi Sözleşmesi (GKS) ile işbu GKS'nin eki niteliğindeki bilcümle kredi/finansman sözleşmelerinin (bundan sonra hepsi birlikte "Kredi Sözleşmesi" olarak anılacaktır) eki ve ayrılmaz parçası hükmünde olup, bu sözleşmede hüküm bulunmaması halinde Kredi Sözleşmesinde yer alan hükümlerin geçerli ve bağlayıcı olacağını taraflar gayrikabil-i rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

(GKS) هذا العقد هو ملحق وجزء لا يتجزأ من اتفاقية الائتمان العامة المبرمة بين الطرفين وكامل اتفاقيات القرض/ التمويل (المشار إليها، وفي حالة عدم (GKS) فيما يلي باسم "اتفاقية القرض")، والملحقة في وجود أي نص في هذه الاتفاقية، تكون هذه الاتفاقية في شكل اتفاقية القرض، ويقبل الطرفان بشكل لا رجعة فيه ويقران ويتعدان بأن الأحكام الواردة في هذه الاتفاقية ستكون سارية المفعول وملزمة.

### الأطراف :

#### 1-Banka :

البنك الكويتي التركي الشاركي المساهم / العنوان التجاري A.Ş / Unvanı : Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş / العنوان التجاري / شارع بوبيوك دارا، رقم: 1/129 أسان / 1 Esentepe / Şişli / İst./ Merkez Adresi: Büyükdere Caddesi No: 129 / 1 Esentepe / Şişli / İst. / تابه/ شيشلي / إسطنبول.  
Mersis No: 0600002681400074 / رقم نظام القيد في السجل المركزي / هاتف Tel: 444 0 123  
Ticaret Sicil No: 198060 / 250489 / رقم السجل التجاري /  
Web Adresi: [www.kuveyturk.com.tr](http://www.kuveyturk.com.tr) / الموقع الإلكتروني /  
Temsilcilerin Adı Soyadı ve TCKN / Temsilcilerin Adı Soyadı ve TCKN / اسم الممثلين ولقبهم ورقم الهوية التركية /

#### 2-Borçlu ve/veya Rehin Veren/ : المدين و/أو مقدم الرهن:

##### 2.1-Rehin Veren/ : مقدم الرهن /

Adı/Unvanı / الاسم / العنوان التجاري /

Adresi / العنوان /

MERSİN NO/TCKN/ÇKSN/ÜÖBN / رقم نظام القيد في السجل المركزي /

Ticaret Sicil No / رقم السجل التجاري /

Telefon / الهاتف /

KEP Adresi / عنوان البريد الإلكتروني المسجل /

Temsilcilerin Adı Soyadı ve TCKN / Temsilcilerin Adı Soyadı ve TCKN / اسم الممثلين ولقبهم ورقم الهوية التركية /

#### 2.2-Lehine Rehin Verilen Borçlu(lar) : المدين المقدم عنه الرهن /

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_

3) \_\_\_\_\_

İşbu sözleşmede "Borçlu ve/veya Rehin Veren" tabiri, tekil veya çoğul olarak <borçtan şahsen sorumlu olsun/olmasın> yukarıda isimleri yazılı borçluyu/borçluları ifade ettiği gibi; yine tekil veya çoğul olarak borçtan şahsen sorumlu olsun/olmasın Rehin Vereni de ifade etmektedir./

مصطلاح "المقترض و/ أو الرهن" في هذا العقد، سواء بالفرد أو الجمع، يعني المدين (المدينين) الذين تمت كتابة أسمائهم أعلاه، سواء كانوا مسؤولين شخصياً عن الدين أم لا؛ مرة أخرى، يشير أيضاً إلى ما إذا كان مقدم الرهن، سواء كان الفردي أو الجمع، يتحمل المسؤولية.

Rehnin Güvence Teşkil Ettiği Meblağ : \_\_\_\_\_ TL/USD/EURO/ المبلغ المستحق كضمان للرهن:  
ليرة/ دولار/ يورو .....

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs02.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs02.kep.tr) | [www.kuveyturk.com.tr](http://www.kuveyturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs02.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs02.kep.tr) | [www.kuveyturk.com.tr](http://www.kuveyturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0479.01



**Ödenecek Para Cinsi:** Bankaya yapılacak ödemeler Türk Lirası (TL) cinsinden olacaktır. Borçlu ve/veya Rehin Verenin Bankadan döviz ya da dövize endekslü kredi kullanmış olmaları halinde, bu borçların fiili geri ödeme tarihindeki Banka döviz satış kuru karşılığı TL ödenecektir./

**Noue العملة التي ستدفع:** المدفوعات التي ستكون بالليرة التركية. في حالة استخدام المفترض و/ أو الرهن للفروع المفهرسة بالعملات الأجنبية أو العملات الأجنبية من البنك، سيتم دفعها بالليرة التركية مقابل سعر بيع البنك بالعملات الأجنبية في تاريخ السداد الفعلي لهذه الديون.

**Rehinin Süresi:** İşbu rehin, süresiz olarak kurulmuş olup; Borçlu ve/veya Rehin Verenin Bankaya olan Borçlarının tamamen sona ermesine ve/veya Bankanın yazılı talebi üzerine rehinli taşınır üzerindeki rehinin Rehini Taşınır Sicili'nden kaldırılmasına kadar geçerlidir. /

**Mدة الرهن:** هذا الرهن تم وضعه بشكل غير محدد المدة، وسيكون سارياً حتى يتم إلغاء الرهن من سجل المنقولات المرهونة، بناءً على طلب كتابي من البنك و/ أو انتهاء كامل الدين المترافق مع الدين و/ أو مقدم الرهن لصالح البنك.

## **AMAÇ ve KONU :**

İşbu Rehin Sözleşmesi, Bankanın Borçlu ve/veya Rehin Veren tahsis edilen kredi limiti dahilinde ve Banka ile Borçlu ve/veya Rehin Veren arasında akdedilmiş Kredi Sözleşmeleri tahtında kullandırıldığı ve bundan sonra kullanılacağı <Banka iş düzenlemelerinde ve özel mevzuatında hangi adla anılsın> TL ya da yabancı para cinsinden, nakdi ya da gayrinakdi krediler ile mevzuatın kredi saydığı işlemler nedeniyle, Borçlu ve/veya Rehin Verenin Bankaya karşı doğmuş ve bundan sonra doğacak bilmecle borçlarının ödenmesini güvence altına almak amacıyla, anılan borçların teminatını teşkil etmek üzere, Ek-1'de ayrı edici özellikleri belirtilen taşınır varlıklar üzerinde 6750 sayılı Kanun hükümleri uyarınca zilyetliğin devrine gerek olmaksızın sınırlı aynı hak niteliğinde bir rehin tesis etmek amacıyla düzenlenerek imzalanmıştır.

## **KAPSAM :**

1) İşbu Rehin Sözleşmesi, Ek-1 de yer alan rehinli taşınır varlıkların her ne ad altında olursa olsun doğmuş ve doğacak ya da vadeleri geçmiş hukuki, medeni ve tabii bilmecle semereleri, getirileri, gelirleri, doğal ürünleri ile ayrıca rehinli taşınır varlıklarda mevcut ve işbu Sözleşmenin imzalanmasından sonradan ilave edilecek her türlü bütünüleyici parça ve eklentilerini de kapsamaktadır. Taraflar bu hususta gayrikabili rücu mutabiktir.

2) İşbu rehin, asıl borç yanında akdi kar payı, gecikme cezası (temerrüdün sonuçları dolayısıyla akdi ve kanuni olarak doğan tüm ferileri ifade eder) cezai şart, komisyon, sigorta prim ücretleri, akdi ve kanuni avukatlık ücreti, yargılama ile icra harç ve masrafları, icra tazminatı ve sair vergi, resim, fon, harç, ücret ve masraflar ile her ne ad altında olursa olsun akdi ve/veya kanuni olarak borçlu ve/veya rehin verene aidiyeti kararlaştırılmış/belirlenmiş bilmecle eklentilerin de teminatını teşkil eder.

3) Borçlu ve/veya Rehin Veren ile Banka arasındaki ilişkiler/borçlar zaman zaman sona erse, araya zaman girdikten sonra tekrar yenilense veya farklı sözleşmelerle, ayrı ayrı zamanlarda, değişik para cinsinden veya kredi türünden ya da Borçlu ve/veya Rehin Verenin limitinden ve talimat/muafakat ile üçüncü kişilere kullanırsrsa dahi işbu rehin, Borçlu ve/veya Rehin Verenin Bankaya karşı hangi sebepten dolayı veya her ne ad altında olursa olsun doğmuş ve doğacak tüm kredilerin ve/veya kredi sayılan işlemlerin kurulması, teminat altına alınması ve/veya geri

**الغرض والموضوع:** تم تحرير وتوقيع عقد الرهن هذا، من أجل توفير ضمان لسداد الدين و/ أو مقدم الرهن كافة الديون الناتجة لصالح البنك والتي ستتخرج فيما بعد، وذلك بسبب المعاملات التي تعتبرها التشريعات تمويلًا وكذلك التمويلات غير التقليدية والنقدية، سواء كانت بالليرة التركية أو بالعملات الأجنبية (مهمًا كان تسمية ذلك في اللوائح الداخلية للبنك والتشريعات الخاصة)، التي حصل عليها مقدم الرهن وسيحصل عليها بموجب عقد الاقتراض الموضع بين البنك والمدين و/ أو مقدم الرهن، في ضوء حد الائتمان المخصص له من قبل البنك، وكذلك من أجل توفير ضمان للديون المذكورة، ووضع رهن في صورة حق عيني محدود دون الحاجة لنقل الملكية بموجب أحكام القانون رقم: 6750، وعلى الأصول المنقولة الموضحة خصائصها المميزة لها في الملحق رقم: 1.

## **المحتوى:**

(1) اتفاقية الرهن هذه تشمل كافة الحقوق المدنية والطبيعية والقانونية للأصول المنقولة المرهونة المذكورة في الملحق رقم: 1، والتي نتجت أو ستنتج أو حان أجلها تحت أي مسمى مهما كان، وكذلك تشمل الاتفاقية كافة الأجزاء والملحقات الشاملة التي سيتم إضافتها بعد التوقيع على هذه الاتفاقية والموجودة بالفعل في الأصول المنقولة المرهونة. وقد اتفق الأطراف على هذه الأمور بشكل غير قابل للنقض.

(2) هذا الرهن يكون بالإضافة إلى الدين الرئيسي، ويشمل هذا التعهد توزيعات الأرباح التعاقدية، وغرامة التأخير (أي جميع التبعيات التعاقدية والقانونية الناشئة عن عواقب التخلف عن السداد)، والشرط الجزائي، والعمولة، ورسوم أقساط التأمين، وأتعاب المحامية التعاقدية والقانونية، وأتعاب المحاكمة والتنفيذ والمصاريف وتعويضات التنفيذ وغيرها من المضرائب والرسوم والأموال وأتعاب والمصاريف وجميع المرفقات تحت أي اسمًا تعاقدياً و/ أو قانونياً للمدين و/ أو المرتهن، وكذلك جميع المرفقات.

(3) إذا انتهت صلاحية العلاقات/ الديون بين المدين و/ أو مقدم الرهن والبنك، من وقت لآخر، أو تم تجديدها بعد فترة من الوقت، أو تم إناحتها لأطراف ثلاثة بعقود مختلفة، في أوقات مختلفة، بعملات أو أنواع ائتمان مختلفة، أو من حد المدين و/ أو مقدم الرهن، فإن هذا التعهد

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة ببوبيك ديري، رقم، 129/1 إسینتبی/شیشلی/استانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0479.01



ödenmesi kaynaklı borçlarının da teminatını teşkil eder.

**4) Rehinli taşınır varlıkların her biri birbirinden bağımsız olarak Borçlu ve/veya Rehin Verenin Bankaya olan borçlarının tamamının güvencesini oluşturur. Borçlu ve/veya Rehin Veren, Bankaya olan borçlarının tamamını ödedikçe rehinli taşınır varlıklar üzerindeki rehnin kısmen de olsa kaldırılmasını talep edemez.**

#### **HÜKÜM VE ŞARTLAR :**

**1) Rehin Veren, gerek kendisinin ve gerekse Lehine Rehin Verilen Borçlu(lar)'ın Bankaya karşı doğmuş ve bundan sonra doğacak bilcümle borçlarının \_\_\_\_\_ TL/USD/EURO'suna kadar olan kısmının ödenmesini güvence altına almak amacıyla Ek-1'de ayırt edici özelliklerini yer alan taşınır varlıklarınız yetliğinin devrine gerek olmaksızın üzerlerinde sınırlı aynı hak tesis etmek üzere Bankaya rehin etmiş; Banka da bu rehni kabul etmiştir.**

**2) İlerleme sistemi esasıyla, 1. derecede ve 1. sırada, faizsiz ve fekki Banka tarafından bildirilinceye kadar geçerliliği devam etmek üzere kurulan işbu rehin sözleşmesi ile Taraflar, Bankanın boşalan dereceye ilerleme hakkı olduğunu kabul etmişlerdir.**

**3) Borçlu ve/veya Rehin Veren, Ek-1 deki rehinli taşınır varlıkların her türlü ihtilaftan ve tartışmadan arı olarak hukucken ve fiilen var olduğunu ve üzerinde rehin hakkı kurulmasına engel hiçbir durumun söz konusu olmadığını; ayrıca işbu rehinden önce tesis ve/veya tescil edilmiş başkaca hiçbir rehin (teminat, menfaat, alım hakkı, ön alım hakkı veya sair takyidat) olmadığını, işbu beyanlarına güvenle Bankanın işbu Sözleşmeyi imzaladığını, aksine bir durumun tüm sonuçlarından kendilerinin sorumlu olduğunu gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Borçlu ve/veya Rehin Veren, rehinli taşınır varlıklar üzerinde gerçekleştireceği tasarrufların rehin hakkını ihlal etmeyeceğini, rehin hakkına zarar verecek her türlü işlem ve eylemden kaçınacağını, aksi halde Bankanın bu nedenle uğrayacağı zararları tazmin edeceğini kabul ve taahhüt etmiştir.**

**4) Rehin Veren, işbu Sözleşme'yi, imzalandığı gün itibariyle, ilgili Sicile tescil ettirmeyi ve ayrıca tüm ilgililerine (alacak rehninde rehnedilen alacağı borçlusuna, rehin konusu taşınır varlığı herhangi bir nedenle zilyedliğinde bulundurana ve sair) bildirmeyi kabul ve taahhüt etmiştir. Bu hükmün aynı zamanda herhangi bir yükümlülük anlamında olmamak üzere tek başına hareketle sicile tescil ve sair gerekli bildirimleri yapma hususunda Bankaya verilmiş gayrikabili rücu yetki anlamında olduğunu Borçlu ve/veya Rehin Veren kabul ve taahhüt eder.**

**5) Rehin konusu taşınır varlığın sigortaya konu olabilmesi ve Bankanın da bu hususta talebi olması halinde, prim-ücret ve masrafları kendisine ait olmak üzere Rehin Veren sigorta ettirecek, süresi bitenleri yeniletecektir. Lüzumu veya bankanın talebi halinde sigorta kapsamı ve police tutarını artıracaktır; şayet bunları zamanında ve geregi gibi yapmadığı takdirde herhangi bir ihbara lüzum olmaksızın Banka da (bedelini borçlu ve/veya rehin verene re'sen borç kaydetmek suretiyle), dilediği police şartları üzerinden sigorta işlemlerini yaptırabilir. Sigortanın ödeyeceği tazminat bedelinin Banka alacağını karşılaşacak kadar kısmı rehin şartları tahtında Bankaya aittir. Borçlu ve/veya rehin veren (police'de**

يشكل أيضًا ضمانته لديون المدين و/ أو مقدم الرهن المستحقة لصالح البنك، الناشئة عن إنشاء وتأمين و/ أو سداد جميع القروض و/ أو المعاملات التي تعتبر قروضاً، بغض النظر عن أي سبب أو تحت أي اسم.

**4) الأصول المنقولة المرهونة تشكل كل منها على حد ضمان كامل للديون المستحقة على مقدم الرهن و/ أو المدين لصالح البنك، بشكل مستقل كل منها عن الآخر. لا يحق للمدين و/ أو مقدم الرهن طلب إلغاء الرهن، حتى وإن كان جزئياً، عن الأصول المنقولة المرهونة، ما لم يتم سداد كامل الدين المستحق لصالح البنك.**

#### **الأحكام والشروط:**

**1) قدم مقدم الرهن للبنك رهناً على الأصول المنقولة الموضحة مميزاتها في الملحق رقم: 1، بعرض سداد جزء بقيمة حتى ..... ليرة تركية/ دولار أمريكي / يورو، من كامل الدين الناتج والذي سينتج لصالح البنك، وذلك دون الحاجة لنقل الملكية، وقد وافق البنك على عملية الرهن هذه.**

**2) بناءً على نظام التقادم، وافق الطرفان على أن للبنك الحق في التقدم إلى الدرجة الشاغرة، مع اتفاقية الرهن هذه، والتي تم تأسيسها في الدرجة الأولى والمركز الأول، بدون فوائد وتكون سارية المفعول حتى الإنتهاء. وذلك إلى أن يتم إخطاره بفك الرهن من قبل البنك.**

**3) يوافق ويقر ويتعهد المدين / مقدم الرهن، بشكل غير قابل للنقض، بعدم وجود أي عائق لوضع حق الرهن على الأصل المنقول المرهون وأنه يمتلك الحق الفعلي والقانوني على الأصل الموضح في الملحق رقم: 1، ويتحمل كافة الخلافات التي قد تنتيج، وأنه لا يوجد أي رهن آخر مسجل و/ أو مؤسس من قبل على الأصل نفسه (ضمان أو حق منفعة أو حق شراء أو حق شراء مسبق أو أي قيود أخرى)، وأن البنك وقع العقد هذا اعتماداً على هذا الإقرار، وأنه سيتحمل المسؤلية كاملة في حالة عكس ذلك. يقر ويتعهد ويوافق مقدم الرهن / المدين بأن التصرفات التي تتم على الأصول المنقولة المرهونة لا تنتهك حق الرهن، وأنه سينجنب جميع أنواع المعاملات والإجراءات التي قد تضر بالحق المرهون، وإلا فإنه سيعرض البنك عن الخسائر التي تکدّها نتيجة لهذا.**

**4) يوافق ويتعهد مقدم الدين على تسجيل هذه الاتفاقية مع السجل ذي الصلة اعتباراً من يوم توقيعه، وكذلك لإخطار جميع الأطراف ذات الصلة (المدين بالمستحق المرهون، والشخص الذي يحتفظ بالأصول المنقولة المرهونة لأي سبب من الأسباب، وما إلى ذلك). يوافق المدين و/ أو مقدم الرهن ويتعهد بأن هذا الحكم يعني أيضاً السلطة غير القابلة للإلغاء المنوحة للبنك للتسجيل في السجل وتقديم الإخطارات الضرورية الأخرى من خلال التصرف بمفرده، وليس بمعنى أي التزام.**

**5) في حال كان الأصل المنقول الخاضع للرهن خاصاً للتأمين وقام البنك بتقديم طلب بهذا الشأن، يقوم مقدم الرهن بالتأمين على أقساطه ومصاريفه وتجديد الأصول المتنمية الصلاحية. إذا لزم الأمر أو بناءً على طلب البنك، فإنه سيزيد من تغطية التأمين ومبلغ البوليصة؛ إذا فشل في القيام بذلك في الوقت المناسب وبشكل صحيح، فيجوز للبنك أيضاً إجراء**

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.**

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسینتی/شیشلی/استانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم

MSTS.0479.01



dain-i mürtehin olarak yer almasa bile) sigorta poliçesinden kaynaklanan tüm hak ve alacaklarını (tazminat talep yetkisiyle birlikte) bu madde hükümlü icabı Bankaya dönülmez bir biçimde devir ve temlik etmiştir. Borçlu ve/veya rehin veren bu hususları peşinen kabul ve konuya dair haklarından feragat etmiştir.

**6)** Rehin konusu taşınır varlık için üçüncü kişiler tarafından yapılan itiraz ve iddialara karşı kanunen ifası gereken itiraz ve işlemleri yapma yükümlülüğü Borçlu ve/veya Rehin Veren aittir. Ancak üzerinde bir yükümlülük anlamında olmamak ve yapmaması kendisi için bir sorumluluk doğurmamak üzere Banka tarafından yapılabilecek itiraz ve işlemlere Rehin Verenin bir itirazı bulunmadığı gibi, Banka tarafından bu itirazların yapılmamasından dolayı Bankadan hiçbir talebi de bulunmamaktadır.

**7)** Rehinli taşınır varlıklar arasında muaceliyet ihbarı yapılması gereken bir alacağıın ve/veya başka bir varlığın bulunması halinde Borçlu ve/veya Rehin Veren muaceliyet ihbarını zamanında ve gereği gibi yapacağını, zamanında ödenmesini ve tahsil edilmesini ve sonuçta bunların doğrudan Bankaya ödenmesini sağlayacağını kabul ve taahhüt etmiştir.

**8)** Borçlu ve/veya Rehin Veren, rehin konusu varlıkların herhangi bir üçüncü kişi tarafından işlenmesi veya başka bir şekilde sokuılması ya da başka menkullerle karıştırılması nedenleri ile herhangi bir tazminat talep etmesi halinde bu taleplerin muhatabının ve sorumlusunun tamamen ve münhasıran kendisi olduğunu, Bankanın bunlar nedeni ile herhangi bir sorumluluğunun bulunmadığını beyan ve kabul etmiştir.

**9)** Tarafların mutabakatıyla tesis edilen işbu rehin 6750 sayılı Ticari İşlemlerde Taşınır Rehni Kanunu uyarınca Rehinli Taşınır Sicilne kaydedilecektir. Rehinli Taşınır Sicilne veya yasalar gereği gerekli olacak başka adlı bir sicile tescil için doğan ve doğacak masraflar (noter, tescil giderleri, vb.) Borçlu ve/veya Rehin Veren tarafından karşılanacaktır. Banka tek başına müracaat ile işbu rehni, sicil kayıtlarına işletmeye ve bu hususta teyid almaya yetkilidir. Tescili Bankanın yapması halinde, Banka tarafından ödenecek tüm tutarlar ve yapılacak masraflar Rehin Veren tarafından derhal ödenecektir, Banka bu bedelleri Rehin Veren hesabından tahsile yetkilidir. Rehin Veren, gerektiğinde işbu rehnin ilgili Sicillere tescil edilebilmesi için gerekli her türlü izin ve onayı alacak, yine bu işlemleri yapabilmesi için Bankaya ihtiyaç duyacağı içerikte vakaletnameler vermeyi, bunlardan doğacak her türlü masrafı üstlenmeyi de kabul ve taahhüt etmiştir.

**10)** Borçlu ve/veya Rehin Verenin borçlarının yukarıda zikredilen Rehnin Güvence Teşkil Ettiği Meblağın (veya rehinli taşınır varlıkların ekspertiz değerinin) üstüne çıkması veya her ne sebeple olursa olsun rehin kapsamındaki bilmecle varlıklarda bir değer düşmesi/kayıbı olması ya da değer düşme tehlikesi mevcut olması, keza sigorta kapsamında yapılacak ödemelerin rehnin güvence teşkil ettiği borcu karşılamaya yetmemesi veya mevcut rehin miktarının (veya ekspertiz değerinin) borcun teminatını teşkil etmeyeceğinin anlaşılması, rehinli taşınır varlıkların adli ya da idari makamlarca el koyma, müsadere ya da devletleştirme gibi kararlara konu olması veya rehinli taşınır varlıklar

معاملات التأمين (عن طريق الخصم من المدين و/ أو مقدم الرهن بحكم منصبه) دون أي إشعار، ووفقاً لشروط البوليصة التي يرغب فيها. جزء من مبلغ التعويض الذي يتعين على التأمين دفعه للوفاء بذم البنك المدينة ينتهي إلى البنك بموجب شروط الرهن. قام المدين و/ أو مقدم الرهن (حتى لو لم يكن مدرجًا في الوثيقة كمستفيد) بتحويل وتخصيص جميع حقوقه ومتطلباته للبنك (مع سلطة المطالبة بالتعويض) الناشئة عن بوليصة التأمين. قبل المدين و/ أو مقدم الرهن، هذه الأمور مقدماً وتنازل عن حقوقه في هذا الموضوع.

(6) الالتزام بتقديم الاعتراضات والإجراءات القانونية ضد الاعتراضات والمطالبات المقدمة من أطراف ثالثة بشأن الأصل المنقول المر هومن يعود إلى المدين و/ أو مقدم الرهن. ومع ذلك، فإن مقدم الرهن لا يعترض على الاعتراضات والمعاملات التي سيقها البنك، بشكل لا يخالف مسؤولية عليه في حالة عدم تنفيذها وألا تكون في صورة التزام، ولا يوجد لديه أي طلب من البنك نتيجة عدم تنفيذ هذه الاعتراضات من قبل البنك.

(7) في حالة وجود ذم مدينة و/ أو أصل آخر بين الأصول المنقولة المرهونة، يوافق المدين و/ أو المقدم الرهن على تقديم الإخطار الواجب في الوقت المحدد وبشكل صحيح، والتاكيد من دفعها وتحصيلها في الوقت المحدد وأنه يتم دفعها مباشرة إلى البنك.

(8) يقر ويافق المدين / مقدم الرهن أنه سيكون المخاطب والمسؤول بشكل كامل في حالة المطالبة بأي تعويض نتيجة التعامل مع الأصل موضوع الرهن من قبل أطراف ثالثة أو احتلاطه مع أي منقولات أخرى بأي شكل من الأشكال، وأن البنك لا يتحمل أي مسؤولية عن هذه الأسباب.

(9) سيتم تسجيل هذا التعهد، الذي تم إنشاؤه بموافقة الطرفين، في سجل المنقولات المرهونة وفقاً لقانون رهن المنقولات في المعاملات التجارية رقم 6750. يتحمل المدين و/ أو مقدم الرهن المصارييف (كاتب العدل، ونفقات التسجيل، وما إلى ذلك) المتكبدة والتي سيتم تكبدها للتسجيل في سجل المنقولات المرهونة أو أي سجل آخر مطلوب بموجب القانون. يحق للبنك معالجة هذا التعهد في سجلات السجل وتلقى تأكيد بشأن هذا الأمر من خلال تقديم الطلب بمفرده. في حالة التسجيل من قبل البنك، فإن جميع المبالغ التي يجب أن يدفعها البنك والمصروفات التي سيتم تكبدها، يجب أن يدفعها مقدم الرهن على الفور، ويحق للبنك تحصيل هذه المبالغ من حساب مقدم الرهن. يوافق المدين ويتبعه بالحصول على جميع أنواع التصاريف والموافقات اللازمة لتسجيل هذا التعهد في السجلات ذات الصلة، وكذلك تعهد بتوكيل البنك من أجل تنفيذ هذه المعاملات، والاضطلاع بجميع أنواع النفقات الناشئة منهم.

(10) تعهد وأقر ووافق المدين و/ أو مقدم الرهن على تقديم ضمانات إضافية و/ أو جديدة يقبلها البنك، وفوراً، في حالة طلب البنك ضمانات جديدة و/ أو إضافية لأي سبب من الأسباب المذكورة في اتفاقية الائتمان، وكذلك في حالة فرض حجز وأي تدابير احترازية أو أي قيود أخرى على الأصول المنقوله المرهونه أو أن تكون الأصول المنقوله المرهونه

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs02.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs02.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة ببوبيك ديري، رقم، 129/1 إسینتی/شیشلی/استانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs02.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs02.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0479.01



üzerinde herhangi bir tedbir, haciz ve sair takyidat konulması halinde veyahut da Banka tarafından Kredi Sözleşmesinde sayılı sair herhangi bir gerekçe ile ek ve/veya yeni teminat istenmesi halinde Borçlu ve/veya Rehin Veren derhal, Bankaca kabul edilecek yeni ve/veya ek bir teminat vermemi kabul ve taahhüt etmiştir. İşbu taahhüt, İİK m.279/1-1'deki 'teminat verme taahhüdü' anlamındadır. Buradaki taahhüdünlü ihlali halinde Bankanın tüm alacakları muaccel hale gelir ve Banka Kredi Sözleşmesi, işbu Rehin Sözleşmesi ve mevzuattan kaynaklanan tüm haklarını kullanabilir. Borçlu ve/veya Rehin Veren burada zikredilen nedenlerle Bankanın uğrayacağı tüm zararları tazmin etmeyi de kabul ve taahhüt etmiştir.

**11)** Bankanın talep etmesi halinde rehne konu taşıınır/taşınırlar için Gümruk ve Ticaret Bakanlığı tarafından yetkilendirilmiş firma/kişiler aracılığı ile değer tespitı yapılacaktır. Bu değer tespitinin ödenecek tüm masraf, harç, resim ve vergiler Borçlu ve/veya Rehin Veren tarafından karşılanacaktır.

**12)** Borçlu ve/veya Rehin Verenin Bankaya olan borçlarını ödemede temerrüde düşmeleri halinde Banka, rehinli taşıınır varlıkların mülkiyetini devralma hakkına sahiptir. Borçlu ve/veya Rehin Verenin Kredi Sözleşmesi veya işbu Rehin Sözleşmesindeki edimlerini ifa etmemesi ve bunları ihlal etmesi hallerinde, Kredi Sözleşmesi, işbu Rehin Sözleşmesi, 6750 sayılı Ticari işlemlerde Taşınır Rehni Kanunu'ndaki temerrüde ilişkin hükümler uygulanacaktır.

**13)** Borçlu ve/veya Rehin Veren, rehinli taşıınırın korunması ve değerinin düşmemesi için gerekli tedbirleri almakla ve 6750 sayılı Ticari işlemlerde Taşınır Rehni Kanunu'nun kendilerine yüklediği yükümlülükleri yerine getirmekle yükümlüdür. Borçlu ve/veya Rehin Verenin bu yükümlülüklerini yerine getirmemesi halinde Banka, rehinli taşıınır varlıklarının korunması ve değerinin düşmemesi için tecavüzün önlenmesi, refi, tesitti, uğranılan zararların tazmini de dahil ve bunlarla sınırlı olmamak üzere her türlü tedbiri almaya, bununla ilgili her türlü davaları açmaya ve sair idari başvurularda bulunmaya veya gerektiğinde kendiliğinden fili önlemler almaya da yetkilidir. Ancak bu yetki hiçbir şekilde Borçlu ve/veya Rehin Verenin bu konudaki yükümlülüklerinin ortadan kalklığı veya Bankanın bu müracaatlarda bulunmak ya da önlemler almak zorunda olduğu anlamına gelmemektedir. Bankanın bu müracaatları ile ilgili ödemek zorunda olduğu her türlü vergi, resim, harç, yargılama giderleri, vekalet ücretleri ve sair masraflar Borçlu ve/veya Rehin Veren tarafından Bankaya ödenecektir. Bu müracaat sonucu, 3. kişilerden elde edilecek her türlü ödeme, işbu Sözleşme tahtında Banka lehine rehinli sayılacaktır.

**14)** Banka dilediği zamanlarda rehne konu taşıınıri denetleyebilecek veya bu konuda yetkilendirdiği kişilere denetletebilecektir. Rehin Veren bu hususta gerekli kolaylığı sağlayacağını ve üzerine düşen yükümlülükleri zamanında ve tam olarak ifa edeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**15)** Banka, Borçlu ve/veya Rehin Veren'in izin ya da onayına bağlı olmaksızın işbu Sözleşmenin güvenceye aldığı alacaklarını ve bu Sözleşme ile kurulan rehin haklarını dilediği üçüncü kişilere, devir ve

معرضة لقرارات مثل التأمين أو المصادر أو الاستيلاء من قبل الجهات الإدارية أو القضائية، وفي حالة تبين أن المدفوعات التي سنتم ضمن التأمين غير كافية لتغطية الدين المرهون أو أن قيمة الرهن الحالي لا تغطي ضمان الدين (بموجب تقييم لجنة الخبراء)، أو في حالة وجود خطر انخفاض قيمة العين المرهونة أو فقدان قيمتها لأي سبب من الأسباب أو في حالة الخروج عن مبلغ تأمين الرهن الضامن للرهن المذكورة أعلاه. هذه التعهد يعني "تعهد تقييم ضمان" المذكور في المادة 1-1/279 حالة الإخلال بالالتزام الوارد في هذه الوثيقة، تصبح جميع الذمم المدينة للبنك مستحقة ويجوز للبنك استخدام جميع حقوقه الناشئة عن اتفاقية الائتمان واتفاقية التعهد والتشريع. وافق المدين و/ أو مقدم الرهن أيضًا على تعويض جميع الخسائر التي تكبدتها البنك للأسباب المذكورة هنا وتعهدت بذلك.

(11) إذا طلب البنك؛ سيتم تحديد قيمة المنقولات الخاصة للرهن من قبل الشركة/ الأشخاص المصرح لهم من قبل وزارة الحمارك والتجارة. يتحمل المدين و/ أو مقدم الرهن جميع التكاليف والرسوم والضرائب التي سيتم دفعها مقابل هذا التقييم.

(12) يحق للبنك تولي ملكية الأصول المنقولة المرهونة في حالة تخلف المدين و/ أو مقدم الرهن عن سداد ديوبنه للبنك. في حالة عدم تنفيذ المدين و/ أو مقدم الرهن التزاماته وانتهاكه اتفاقية الائتمان أو اتفاقية القرض واتفاقية التعهد وقانون الرهن المنقوله في المعاملات التجارية المرقمة 6750.

(13) يلتزم مقدم الرهن باتخاذ الإجراءات اللازمة لحماية المنقولات المرهونة وعدم خفض قيمتها، والوفاء بالالتزامات المفروضة عليه بموجب قانون رهن المنقولات رقم 6750 في المعاملات التجارية. في حالة فشل صاحب الرهن في الوفاء بهذه الالتزامات، يجوز للبنك اتخاذ جميع أنواع الإجراءات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، منع التعدي، والإلغاء، والبت، والتغريم عن الخسائر المتکدة، ورفع جميع أنواع الدعاوى القضائية وغيرها من الإجراءات الإدارية، من أجل حماية الأصول المنقولة المرهونة وعدم خفض قيمتها، أو عند الضرورة اتخاذ إجراءات فعلية من تقاء نفسه. ومع ذلك، لا تعني هذه الصلاحية، بأي حال من الأحوال، أن التزامات المدين و/ أو مقدم الرهن في هذا الصدد قد تم إلغاؤها أو أن البنك ملزم بتقديم مثل هذه الطلبات أو اتخاذ الإجراءات. جميع أنواع الضرائب والرسوم والأتعاب ومصاريف التقاضي وأتعاب المحاماة والمصروفات الأخرى التي يتعين على البنك دفعها فيما يتعلق بهذه الطلبات يجب أن يدفعها المدين و/ أو مقدم الرهن للبنك. تعتبر أي مدفوعات يتم الحصول عليها من أطراف ثالثة نتيجة لهذا الطلب مرهونة لصالح البنك بموجب هذه الاتفاقية.

(14) يجوز للمصرف في أي وقت أن يعيّن المنقول موضوع الرهن أو أن يفحصه من قبل الأشخاص المرخص لهم في هذا الشأن. يوافق ويقر ويعهد مقدم الرهن أنه سيقوم التسهيلات اللازمة في هذا الصدد، وأنه سيوفي بالتزاماته



temlik edebilir; bunları üçüncü kişilere olan borçları için teminat gösterebilir. Banka, burada anılan devir ve teminat gösterme işlemleri için gerekli tüm sözleşme, beyan ve taahhütleri tek başına imzalamaya, bu işlemlerin tamamlanması için her türlü işlemi gerçekleştirmeye ve ilgili mevzuattan kaynaklanacak tüm prosedürleri yerine getirmeye tek başına yetkilidir.

**16)** Rehinli taşınır varlıkların devri Borçlu ve/veya Rehin Verenin sorumluluğunda ve güvencede bir değişiklik meydana getirmez. Rehinli taşınır varlıkları kısmen veya tamamen devir alan yeni malik işbu Sözleşmenin güvence altına aldığı borcu (veya *kendi kısmina düşen borcu*) yüklenmiş olsa da; Türk Medeni Kanunu gereğince kendisine Bankaca ayrıca yazılı bir ihbarda bulunulmasına gerek olmaksızın Bankaya karşı olan kendi borçluluğunun da aynen devam edeceğini Borçlu ve/veya Rehin Veren kabul etmiştir. Bu hüküm, Türk Medeni Kanunu gereği Borçlu ve/veya Rehin Verene yapılmış yazılı ihbar niteliğindedir.

**17)** Bankanın işbu Sözleşme'den veya mevzuattan kaynaklanan haklarını kullanmaması veya kullanmakta gecikmesi, hiçbir surette Bankanın bu haklarından feragat etmesi olarak nitelendirilmeyecektir.

#### **FERAGAT, KABUL VE TAAHHÜTLER :**

**1)** Borçlu ve/veya Rehin Veren, temerrüt sonrası hakların kullanımı cümlesinden olarak gönderilecek ödeme emrine ve özellikle rehin hakkına itirazda bulunmayacağı; itiraz haklarından peşinen ve gayrikabili rücu feragat eylediğini gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2)** Banka, öncelikle rehnin paraya çevrilmesi yoluyla takip yapmasına ve bir rehin açığı belgesi alınmasına gerek olmaksızın, alacaklarının tahsili için Borçlu ve/veya Rehin Veren aleyhine genel haciz ve iflas yolu ile takibe geçebilecektir. Banka uhdesinde başkaca teminatları bulunması halinde; bankanın bu teminatların tümüne veya istediklerine aynı anda başvurabileceğini, aynı anda rehnin paraya çevrilmesi yoluyla takip ve diğer icra takipleri yapabileceğini, mükerrer tahsilat olmadıkça bu takiplerin tümünden aynı anda tahsilat yapabileceğini; Bankanın bahse konu takiplerle zımnında ihtiyacı haciz ya da tedbir talep etmesi halinde Bankanın teminat göstermekten vareste tutulmasını, herhangi bir nedenle teminat göstermesi gerekirse de, bununla ilgili tüm masrafları karşılaşacağını Borçlu ve/veya Rehin Veren peşinen ve geri dönülmez bir biçimde kabul etmiştir.

**3)** Borçlu ve/veya Rehin Veren, Ek-1 deki rehinli taşınır varlıkların borçlusundan talep ve tahsili hususunda Bankayı gayrikabili rücu yetkilendirdiğini; bu hükmün söz konusu hak ve alacakların talep ve tahsili hususunda verilmiş açık rıza hükmünde olduğunu kabul ve beyan etmiştir. Keza Borçlu ve/veya Rehin Veren, işbu rehin sözleşmesine konu olup da kendisine ödemesi gereken bedellerin, kendisine ödenmeyeip, başka bir ihbar ve muvafakatine gerek olmaksızın, Bankaya olan borçlarından mahsup edilmek üzere Bankaca tahsil edilmesini ve tahsil edildiğinde, borçlarından herhangi birine mahsuba Bankanın yetkili olduğunu, bu rehnin müstakilen bir tediyeyi ve/veya imhali tazammum etmediğini, işbu rehin dolayısıyla alacağı tahsili veya sair bir nedenle

15) يجوز للبنك تحويل والتنازل عن المستحقات المضمونة بموجب هذه الاتفاقية وحقوق الرهن المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، إلى أي طرف ثالث يرغب فيه، دون الخضوع لأدن أو موافقة من المدين و/ أو مقدم الرهن؛ ويمكنه أن يقدمها كضمان لدلينه لأطراف ثالثة. يحق للبنك وحد الترقيع على جميع العقود والإعلانات والالتزامات المطلوبة لعمليات التحويل والضمانات المشار إليها في هذه الوثيقة، وتتفيد جميع أنواع المعاملات لإنتمام هذه المعاملات، والوفاء بجميع الإجراءات الناشئة عن التشريعات ذات الصلة.

(16) لا يغير تحويل الأصول المنقوله المرهونه مسؤولية وأمن المدين و/ أو مقدم الرهن. حتى إذا كان المالك الجديد الذي حصل على ملكية الأصول المنقوله المرهونه قد قام جزئياً أو كلياً بتحميم الدين المضمون بموجب هذه الاتفاقية (أو الدين الذي يقع على جانبه)؛ يوافق المدين و/ أو مقدم الرهن على استمرار مدعيته للبنك كما هي، دون الحاجة إلى إشعار خطى منفصل من البنك وفقاً لقانون المدني التركي. هذا الحكم بمثابة إخطار كتابي مرسل إلى مقدم الرهن و/ أو المدين، بموجب القانون المدني التركي.

(17) لا يعتبر فشل البنك في ممارسة أو تأخير ممارسة حقوقه الناشئة عن هذه الاتفاقية أو التشريع بأي حال من الأحوال تنازلاً عن هذه الحقوق من قبل البنك.

#### **التنازل والموافقة والتعهدات:**

(1) لا يجوز للمدين و/ أو مقدم الرهن الاعتراض على أمر الدفع الذي سيت إرساله، وعلى وجه الخصوص حق الرهن، وفقاً لاستخدام حقوق ما بعد التقسيم؛ ويقبل ويقر ويتعهد بشكل نهائي بالتنازل عن حقوقه في الاعتراض مقدماً وبصورة نهائية.

(2) سيمكن البنك من المضي قدماً في إجراءات الحجز والإفلاس العامة ضد المدين و/ أو مقدم الرهن لتحصيل مستحقاته، دون الحاجة إلى المتابعة بشكل أساسى من خلال تحويل الرهن إلى نقد والحصول على مستند عجز الرهن. وافق المدين / مقدم الرهن وبشكل غير قابل للنقض، على أنه في حالة وجود ضمانات أخرى في عهدة البنك، فإن البنك يمكنه الجوء إلى هذه الضمانات كاملة أو الذي يريده منها في الوقت نفسه، وأن بإمكانه متابعة الإجراءات الأخرى والتعقب عن طريق تحويل الأصل المرهون إلى أموال، وبإمكانه إجراء تحصيل عن جميع المستحقات في الوقت نفسه، ما لم يكن هناك تحصيل متكرر، وأنه في حالة وجود طلب فرض تدابير احترازية أو حجر احتياطي ضمني على الأصل المذكور، فإن البنك يمكنه عدم تقديم الضمان، وسيتحمل المدين / مقدم الرهن كافة المصاريف المتعلقة بهذا الإجراء.

(3) يقر المدين و/ أو مقدم الرهن للبنك بشكل غير قابل للنقض للطالبة بالأصول المنقوله المرهونه وتحصيلها في الملحق 1 من المدين؛ ويواافق أن هذا الحكم في شكل موافقة صريحة تمنح طلب وتحصيل الحقوق والمستحقات المذكورة. كذلك يقر ويافق ويتعهد المدين و/ أو مقدم الرهن، بشكل غير قابل للنقض، بأن البنك مخول بتحصيل القيم اللازم سدادها له عن عقد الرهن هذا، بدلاً من سدادها له، وذلك دون أي إخطار أو

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs02.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs02.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة ببويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs02.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs02.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0479.01



Bankaya hiçbir mükellefiyet ve vecibe yüklenemeyeceğini; Bankanın işbu sözleşmeyi rehin borçlusuna ibrazı yetkili olduğunu gayrikabili rücu olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**4)** Banka tarafından Borçlu ve/veya Rehin Verene gönderilen muaceliyet ihtarında verilen sürede ödeme yapılmaması halinde, takip işlemlerine İcra ve İflas Kanunu madde 150ı hükmünün uygulanacağını Borçlu ve/veya Rehin Veren kabul etmiştir.

**5)** İşbu Sözleşmede yer alan hükümlerden herhangi birinin, herhangi bir sebeple hukuka aykırı, geçersiz veya icra edilemez duruma gelmesi diğer hükümlerin hukuka uygunluklarına, geçerliliklerine veya icra edilebilirliklerine etki etmeyecek ve halel getirmeyecek ve diğer hükümler yürürlükte kalmaya devam edecektir.

#### **SON HÜKÜMLER :**

**1)** Delil Sözleşmesi: Taraflar arasında alacağın varlığı ve miktarı bakımından veya sair nedenlerle bir ihtilaf zehur ettiği takdirde, alacağın varlığı ve miktarı veya sair ihtilaf konusu bakımından Bankanın defterlerinin, kayıtlarının ve belgelerinin kesin delil ettiğini Rehin Veren peşinen ve dönülemez biçimde kabul ve taahhüt etmiştir. Banka defter, kayıt ve belgelerinin aksi ancak aynı mahiyette bir kesin delille kanıtlanabilir. Rehin Veren, Hukuk Muhakemeleri Kanunu mucibî akdedilmiş işbu delil sözleşmesinin bağlayıcılığını kabul ile ispat haklarını bu çerçevede kullanacaklarını peşinen ve dönülemez biçimde kabul, beyan ve taahhüt ederler. İşbu hüküm HMK md 193 anlamında bir delil sözleşmesi olarak Taraflarca kabul edilmiştir.

**2)** Borçlu ve/veya Rehin Veren adres değişikliğini noter marifetiyle yazılı olarak bildirmiş olmadıkça; Borçlu ve/veya İpotek Verenin işbu Sözleşmede belirtilen veya Banka ile akdettikleri sair sözleşmelerde beyan ettikleri adresine/adreslerine çıkarılacak tebliğatın aynen kendilerine yapılmış tebliğat gibi muteber olacağını; bu adrese/adreslere tebliğat çıkarıldığı halde tebliğat yapılmadığı takdirde, Bankanın adres araştırmasına veya başka bir işlem yapmasına gerek olmaksızın işlemler yapabileceğini peşinen kabul etmişlerdir.

**3)** İşbu Rehin Sözleşmesi, tarafların karşılıklı ve serbest rızaları ile, yukarıdaki şartlarla tanzim ve imza kılınmış olup, Türk Hukukuna tabidir. İşbu Rehin Sözleşmesi'nden doğabilecek ihtilaflarda İstanbul Merkez (Çağlayan) Mahkemeleri ve İcra Dairelerinin yetkisi taraflarca kabul edilmiştir...../...../.....

موافقة أخرى، على أن تخصم هذه القيمة من ديونه المستحقة لدى البنك، وأن هذه الرهن لا يمثل حالة فردية مستقلة عن باقي الديون، وأن عملية التحصيل المستحقات عن هذا الرهن لا تحمل البنك أي مسؤوليات.

(4) يوافق المدين و/ أو مقدم الرهن على تطبيق أحكام المادة 150 من قانون التنفيذ والإفلاس على الإجراءات في حالة عدم السداد خلال الفترة المحددة في إشعار الاستحقاق المرسل من البنك إلى المدين و/ أو مقدم الرهن.

(5) إذا أصبح أي من أحكام هذه الاتفاقية غير قانوني أو غير صالح أو غير قابل للتنفيذ لأي سبب من الأسباب، فلن يؤثر أو يخل بشرعية أو صلاحية أو قابلية تنفيذ الأحكام الأخرى وستظل الأحكام الأخرى سارية.

#### **الأحكام الأخيرة:**

(1) اتفاقية الدليل: في حالة نشوء نزاع بين الأطراف من حيث وجود المستحق ومقداره أو لأسباب أخرى، يوافق ويقر ويتعهد مقدم الرهن، مقدماً وبشكل نهائي وغير قابل للنقض، بأن دفاتر وسجلات ومستندات البنك تشكل دليلاً قاطعاً من حيث وجود وبلغ المستحق أو موضوع أي نزاع آخر. لا يمكن إثبات عكس دفاتر وسجلات ومستندات البنك إلا بإثبات قاطع من نفس الطبيعة. يوافق ويقر ويتعهد مقدم الرهن مقدماً، وبشكل غير قابل للنقض، بأنه اتفاقية الدليل هذه ملزمة بموجب قانون المحاكم القانونية التركية، وأنه سيستخدم حق الإثبات في هذا الإطار. هذا الحكم تمت الموافقة عليه من قبل الأطراف كاتفاقية الدليل المذكورة في المادة 193 من قانون المحاكم التركية.

(2) وافق مقدم الرهن / المدين مقدماً على أن المراسلات والإخطارات التي سترسل إلى عنوانه الموضح في هذا العقد أو في العقد الأخرى المبرمة بينه وبين البنك، تعتبر قد وصلته، ما لم يتم إخبار البنك كتابياً عن طريق كاتب العدل بإجراء أي تعديل على العنوان، وأن البنك يمكنه إجراء المعاملات اللازمة، دون الحاجة للبحث عن العنوان الجديد أو اتخاذ أي إجراء آخر.

(3) عقد الرهن هذا تم تحريره وتوقيعه بالشروط الموضحة أعلاه، بناءً على الموافقة المتبادلة من الأطراف، ويحضر لقانون التركي. وافق الأطراف على أن تكون المحاكم المركزية في إسطنبول (تشاغليان) ودوائرها التنفيذية، هي المختصة في نظر الخلافات التي قد تنتج عن عقد الرهن هذا، وذلك في تاريخ: ...../...../.....

BANKA<sup>1</sup> / البنك

Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş.'ni

Mıthalâ عن شركة البنك الكويتي التركي التشاركي المساهمة / Temsilen

مقدم الرهن / REHİN VEREN

مقدم الرهن / ممثل عنه<sup>2</sup> / REHİN VEREN/TEMSİLEN

<sup>1</sup> BANKA ADINA İMZA ATACAK TEMSİLCİLERİN ADI/SOYADI İMZASI YER ALACAKTIR/

سيتم التوقيع وذكر اسم ولقب الممثلين الذي سيوقعون نيابة عن البنك.

<sup>2</sup> REHİN VEREN ADINA TEMSİLCİSİ İMZA ATACAKSA, TEMSİLCİ/TEMSİLCİLERİN DE ADI SOYADI/İMZASI BURADA YER ALACAKTIR/

إذا كان التوقيع سيتم من خلال ممثلين نيابة عن مقدم الرهن.

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.**

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسینتی/شیشلی/استانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم

5411 MSTS.0479.01



## EK-1 REHNE KONU VARLIKLAR LİSTESİ/

ملحق-1: قائمة الأصول موضوع الرهن

Rehinli Taşınır Varlık/ الأصل المنقول المرهون	seri numarası/ الرقم <u>المسلسل</u>	Markası/ العلامة التجارية	üretim yılı/ سنة الإنتاج	şasi numarası/ رقم الشاسية	belge seri numarası/ رقم مسلسل المستند	GTİP ya da PRODTR sanayi ürünü/ منتج صناعي ضمن قائمة الحالة الإحصائية للتعرفة الجمالية أو قائمة المنتجات الصناعية في المجتمع الأوروبي.	Kodu/ <u>الكود</u>	Değeri/ <u>قيمتها</u>

ÖRNEK

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/استانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0479.01

